C.A.C, 06/10/2015, 4851

Identification			
Ref 21997	Jurisdiction Cour d'appel de commerce	Pays/Ville Maroc / Casablanca	N° de décision 4851
Date de décision 06/10/2015	N° de dossier 894/8301/14	Type de décision Arrêt	Chambre
Abstract			
Thème Redressement Judiciaire, Entreprises en difficulté		Mots clés Redressement judiciaire, Difficultés financières, Cessation de paiement (non)	
Base légale Article(s) : 575 - Loi n° 15-95 formant code de commerce promulguée par le dahir n° 1-96-83 du 15 Rabii I 1417 (1 Aout 1996)		Source Autre : www.caccasablanca.ma	

Résumé en français

Dès lors que l'expertise ordonnée par le tribunal a conclu que les actifs de l'entreprise dépassent son passif, que sa situation financière est équilibrée, que son activité se poursuit normalement, qu'elle bénéficie de garanties et d'une capacité à payer ces créances exigibles sous réserve d'un rééchelonnement, la cessation de paiement invoquée par l'appelante n'est pas caractérisée

Qu'il s'agit uniquement de difficultés financières conjoncturelles auxquelles il est possible de remédier par le biais de mesures préventives et non collectives, la société n'étant pas en état de cessation de paiement

Résumé en arabe

ما دامت قد اسفرت نتائج الخبرة المأمور بهامن طرف هذه المحكمة عن ان اصول الشركة الطاعنة تفوق خصومها و ان وضعيتها المالية متوازنة و سليمة و غير مختلة و ان نشاطها متواصل و ان لديها ضمانات و قدرة على تسديد ديونها الحالية فيما اذا تمت اعادة جدولتها ، فان ما تتمسك به هذه الطاعنة لا ينم عن توقف حقيقي عن الدفع بل هو من قبيل الاكراهات المالية الظرفية التي يمكن تجاوزها عن طريق احدى مساطر الوقاية و ليس عن طريق احدى مساطر المعالجة التي تقتضي اختلالا في موازنتها مترتب عن كون خصومها

تفوق اصولها نتج عنه عجز مستحکم ونهائي عن سداد الديون الحالة

Texte intégral